Joe: Hey, I ran into my friend Jackie today downtown.

Kristin: Hey, you used to work with her right?

Joe: Yeah, yeah, I don’t think you’ve met her yet, but, uh…

Kristin: Yeah, I can’t believe I haven’t met her actually, but…

Joe: Yeah, y’know I, well, I don’t see her that often. I guess…

Kristin: Oh.

Joe: …one of the reasons I don’t see her that often is because she’s been really busy, uh, because she’s in a new relationship she said.

Kristin: Oh!

Joe: Yeah, you should have seen her. It was like, uh, it was so cute to see her. She was like bursting at the seams she was so happy.

Kristin: [laugh]

Joe: Because I guess the relationship is going really well, so…

Kristin: Oh, that’s good.

Joe: Yeah, I’m really happy to see it too because I know that she’s been really looking for someone. And, uh, y’know she’d been doing the online dating thing for, I don’t know, over a year. And, I mean it seemed like she was having, uh, she wasn’t having a lot of luck with it, so…

Kristin: Oh really.

Joe: Yeah.

Kristin: Well, it’s good she’s finally found someone that she’s compatible with.

Joe: Yeah. I remember when she first started out she told me about this one guy she met and he was a total loser. I mean, one thing that I remember she said was that he asked her to go out to this nice restaurant. And, y’know, she wasn’t planning on, uh, having him pay for the date. Y’know, she was like, okay, well, y’know, I have money just in case. And, uh, he made her pay for the whole date.

Kristin: [laugh] Oh my god!

Joe: I know! What the…[laugh]…. So that was really, y’know, that was really a bad introduction…

Kristin: [laugh]

Joe: …to the, to that guy and to the online dating world.

Kristin: Yeah, I would say so.

Joe: Because that was the first person she went out with.

Kristin: [laugh] Well, speaking of blind dates, coz online dating is pretty much blind dates…

Joe: Yeah.

Kristin: …or blind dating, I should say, um.... There’s, I have a friend that I am no longer in touch with and before we lost touch I can remember her telling me a story about going out on a blind date. And this guy, he was such a total loser, he showed up. He was already two sheets to the wind. That was her first impression of him. This guy was just trashed.

Joe: And he stunk of alcohol?

Kristin: Yeah!

Joe: Oh great.

Kristin: Yeah, exactly. Yeah, needless to say, that, that date was a disaster. She didn’t want to see him again.

Joe: Yeah.

Kristin: But, yeah, I mean she had a horrible time with, um, dating. I mean she went on a lot of blind dates and, just.... They were all pretty disastrous actually. But I will say before we lost touch she finally met someone that was h-, head and shoulders above the rest.

Joe: Oh, that’s great. Yeah.

Kristin: Yeah.

Joe: You know, ah, it’s funny to hear Bill speaking about, uh, all the times he’s gone out on, y’know, blind dates through y’know that, people he met over the internet. Because he’s been doing it for a couple of years. And he, he just always has a funny spin on things when he tells a story. I don’t even know where he comes up with some of this stuff. It’s so funny.

Kristin: Oh, that guy cracks me up.

Joe: Yeah, yeah, I know. But, uh, he actually, I think one of his problems is.... The guy’s like 35 and he’s trying to date 20 year olds, so, you know…

Kristin: Oh no.

Joe: …of course there’s going to be like a big difference in, uh, interests and, uh, usually maturity also.

Kristin: Yeah! That’s just, that seems like it would be a recipe for disaster.

Joe: Yeah, yeah, I know what you’re saying, so…

Kristin: Well, I think, um, dating has really changed a good bit, y’know, back in the day, when my…our parents were dating. It was just so different.

Joe: Oh, it was totally a different story then.

Kristin: I mean for one thing, well, moving even beyond dating. Like once people got serious, they didn’t live together before they got married.

Joe: No, no.

Kristin: You know? And I…

Joe: That was like, viewed as a sin…

Kristin: Yeah!

Joe: …because the world, y’know, here in these.... Here it was a lot more, uh, it was a much more religious time.

Kristin: Right. But I’d even be willing to bet that they didn’t have sex before marriage.

Joe: Oh, c-, I think that they were saying they didn’t have sex before marriage but I’m sure it was happening…

Kristin: You think?

Joe: …behind closed doors. Oh definitely! Come on, y’know!

Kristin: Well, where would they do it? Go park a car?

Joe: Well that is one, that is one, yeah, I think they did actually. Because back then people would live at home until they got married.

Kristin: Right.

Joe: So they would, I think they would have to go.... I mean it was kind of rare for someone to move out of the house before they got married. So, y’know, they probably didn’t have their own apartment. So…

Kristin: Right.

Joe: Yeah, and y’know…

Kristin: Well, speaki-…

Joe: …another…

Kristin: …I’m sorry. Go ahead…

Joe: …thing that was really weird, if you think about it also, is people just didn’t get divorced back then.

Kristin: Right, right.

Joe: Like now, I, I heard something and I, I think this is pretty accurate. 50 percent of all marriages here in the United States end in divorce.

Kristin: Oh my god.

Joe: I mean, it’s crazy to, y’know, that you and I, uh, we’re both like, y’know, uh, have parents who are still together. It’s kind of…

Kristin: Uh-huh.

Joe: …it's, uh, it's uncommon, I guess…

Kristin: It is.

Joe: …is the word I’m looking for. Because when you look at our friends, um, most of them have parents that are divorced, who are divorced, excuse me.

Kristin: Yep. Yeah, we’re definitely not the norm, or our families aren’t. But, you know, it made me think, um, speaking of living together. My mom, I was talking about it with her the other day and she actually called it shacking up.

Joe: Oh, that’s funny. That’s like a term that’s no longer used.

Kristin: Yeah.

Joe: Ei, eu encontrei minha amiga Jackie hoje no centro da cidade.

Kristin: Ei, você costumava trabalhar com ela, certo?

Joe: Sim, sim, acho que você ainda não a conheceu, mas, uh...

Kristin: Sim, não acredito que ainda não a conheci, mas...

Joe: Sim, sabe, eu, bem, eu não a vejo com muita frequência. Acho que...

Kristin: Ah.

Joe: ...um dos motivos pelos quais não a vejo com muita frequência é porque ela tem estado muito ocupada, uh, porque ela está em um novo relacionamento, ela disse.

Kristin: Ah!

Joe: Sim, você deveria ter visto ela. Foi como, uh, foi tão fofo vê-la. Ela estava tão feliz que parecia que ia explodir de alegria.

Kristin: [risos]

Joe: Porque acho que o relacionamento está indo muito bem, então...

Kristin: Ah, isso é bom.

Joe: Sim, estou muito feliz em ver isso também, porque sei que ela estava realmente procurando por alguém. E, uh, sabe, ela vinha tentando encontros online por, não sei, mais de um ano. E, quero dizer, parecia que ela não estava tendo muita sorte com isso, então...

Kristin: Ah, sério.

Joe: Sim.

Kristin: Bem, é bom que ela finalmente encontrou alguém com quem é compatível.

Joe: Sim. Eu lembro que quando ela começou, ela me contou sobre um cara que conheceu e ele era um total perdedor. Quero dizer, uma coisa que eu lembro que ela disse foi que ele a convidou para ir a um restaurante legal. E, sabe, ela não estava planejando, uh, que ele pagasse pelo encontro. Ela estava tipo, ok, bem, sabe, eu tenho dinheiro só por precaução. E, uh, ele fez ela pagar por todo o encontro.

Kristin: [risos] Oh meu Deus!

Joe: Eu sei! Que... [risos]... Então isso foi realmente, sabe, uma má introdução...

Kristin: [risos]

Joe: ...para aquele cara e para o mundo dos encontros online.

Kristin: Sim, eu diria que sim.

Joe: Porque ele foi a primeira pessoa com quem ela saiu.

Kristin: [risos] Bem, falando em encontros às cegas, porque encontros online são praticamente encontros às cegas...

Joe: Sim.

Kristin: ...ou encontros às cegas, devo dizer, uh.... Eu tenho uma amiga com quem não estou mais em contato e, antes de perdermos o contato, lembro-me dela me contando uma história sobre um encontro às cegas. E esse cara, ele era um perdedor total. Ele já estava bêbado. Essa foi a primeira impressão dela sobre ele. Esse cara estava completamente bêbado.

Joe: E ele cheirava a álcool?

Kristin: Sim!

Joe: Oh, ótimo.

Kristin: Sim, exatamente. Sim, sem dúvida, aquele encontro foi um desastre. Ela não queria vê-lo novamente.

Joe: Sim.

Kristin: Mas, sim, quero dizer, ela teve um tempo horrível com, uh, encontros. Quero dizer, ela saiu em muitos encontros às cegas e, só.... Eles foram todos bem desastrosos, na verdade. Mas devo dizer que, antes de perdermos o contato, ela finalmente conheceu alguém que era muito melhor que os outros.

Joe: Ah, isso é ótimo. Sim.

Kristin: Sim.

Joe: Você sabe, ah, é engraçado ouvir Bill falando sobre, uh, todas as vezes que ele saiu em, sabe, encontros às cegas com pessoas que conheceu pela internet. Porque ele tem feito isso por alguns anos. E ele sempre tem um toque engraçado nas histórias que conta. Eu nem sei de onde ele tira essas coisas. É tão engraçado.

Kristin: Oh, esse cara me faz rir.

Joe: Sim, sim, eu sei. Mas, uh, na verdade, acho que um dos problemas dele é... O cara tem 35 anos e está tentando namorar garotas de 20 anos, então, sabe...

Kristin: Ah não.

Joe: ...é claro que vai haver uma grande diferença em, uh, interesses e, uh, geralmente também em maturidade.

Kristin: Sim! Isso parece ser uma receita para o desastre.

Joe: Sim, sim, eu sei o que você está dizendo, então...

Kristin: Bem, eu acho que, uh, os encontros mudaram bastante, sabe, antigamente, quando meus... nossos pais estavam namorando. Era bem diferente.

Joe: Oh, era uma história totalmente diferente naquela época.

Kristin: Quero dizer, por uma coisa, bem, indo além do namoro. Tipo, uma vez que as pessoas ficavam sérias, elas não moravam juntas antes de se casar.

Joe: Não, não.

Kristin: Sabe? E eu...

Joe: Isso era visto como um pecado...

Kristin: Sim!

Joe: ...porque o mundo, sabe, aqui... Aqui era uma época muito mais religiosa.

Kristin: Certo. Mas eu até apostaria que eles não faziam sexo antes do casamento.

Joe: Oh, c-, eu acho que eles diziam que não faziam sexo antes do casamento, mas tenho certeza que isso acontecia...

Kristin: Você acha?

Joe: ...por trás das portas. Oh, definitivamente! Vamos, sabe!

Kristin: Bem, onde eles fariam isso? Estacionariam um carro?

Joe: Bem, isso é uma, isso é uma, sim, acho que eles faziam isso na verdade. Porque naquela época as pessoas viviam em casa até se casar.

Kristin: Certo.

Joe: Então eles, acho que eles teriam que... Quero dizer, era meio raro alguém sair de casa antes de se casar. Então, sabe, eles provavelmente não tinham seu próprio apartamento. Então...

Kristin: Certo.

Joe: Sim, e sabe...

Kristin: Bem, falan-...

Joe: ...outra...

Kristin: ...desculpa. Vá em frente...

Joe: ...coisa que era realmente estranha, se você pensar bem, é que as pessoas simplesmente não se divorciavam naquela época.

Kristin: Certo, certo.

Joe: Tipo agora, eu ouvi algo e, eu acho que isso é bem preciso. 50 por cento de todos os casamentos aqui nos Estados Unidos terminam em divórcio.

Kristin: Oh meu Deus.

Joe: Quero dizer, é louco pensar, sabe, que você e eu, uh, nós ambos, sabe, uh, temos pais que ainda estão juntos. É meio...

Kristin: Uh-huh.

Joe: ...é, é incomum, acho que...

Kristin: É.

Joe: ...é a palavra que estou procurando. Porque quando você olha para nossos amigos, uh, a maioria deles tem pais que são divorciados, que são divorciados.

Kristin: Sim. Sim, nós definitivamente não somos a norma, ou nossas famílias não são. Mas, sabe, isso me fez pensar, uh, falando em morar juntos. Minha mãe, eu estava falando sobre isso com ela outro dia e ela realmente chamou de "morar junto".

Joe: Oh, isso é engraçado. Esse é um termo que não é mais usado.

Kristin: Sim.